

## Sobre Helena Valentí

- BACARDÍ, Montserrat; GODAYOL, Pilar [dir.]. *Diccionari de la traducció catalana*. Vic: Eumo Editorial, 2011, p. 556-557.
- BACARDÍ, Montserrat; GODAYOL, Pilar [dir.]. *Les traductores i la tradició. 20 pròlegs del segle XX*. Lleida: Punctum, 2013, p. 56-58.
- BAULENAS, Lluís-Anton. "Un món de dones viatgeres: Edicions de l'Eixample publica una antologia de narradores angleses". *Avui Cultura*, 22 setembre 1990, p. 5.
- CAPMANY, Maria Aurèlia. "L'amor adult d'Helena Valentí i/o la feminitat". *Avui*, 31 desembre 1977, p. 20.
- CHAVARRIA, Adrià. "La quotidianitat amagada. Les novel·les d'Helena Valentí". *Literatures*, 6 (2008), p. 91-104 .
- FERRATER, Gabriel. *Cartes a l'Helena i residu de materials dispersos*. Barcelona: Empúries, 1995. (FERRATÉ, Joan; MARTOS, José Manuel [eds.] )
- FIGUEROLA, Lluís. "Com capgirar la cruel realitat a través de la nostàlgia". *Avui Cultura*, 24 març 1990, p. 7.
- GODAYOL, Pilar. "Helena Valentí, fúria i traducció". *Quaderns. Revista de Traducció*, 13 (2006), p. 87-93.
- GODAYOL, Pilar. "I Like Women: Regarding Feminine Affinities in Translation". A: FLOTOW, Luise von. *Translating Women*. University of Ottawa Press, 2011, p. 119-133.
- IBARZ, Mercè. "La dona errant. Helena Valentí a la llum de Doris Lessing (i Godard)". A: JULIÀ, Lluïsa (ed.). *Memòria de l'aigua. Onze escriptors i el seu món*. Barcelona: Proa, 1999, p. 66-87.
- MARÇAL, Maria-Mercè. "Introducció". A: VALENTÍ, Helena. *D'esquena al mar*. Barcelona: Edicions de l'Eixample, 1991, p. 7-23. (Col. Espai de Dones)
- MARÇAL, Maria-Mercè. "Pròleg". A: JULIÀ, Lluïsa (ed.). *Memòria de l'aigua. Onze escriptors i el seu món*. Barcelona: Proa, 1999, p. 9-12.
- MARÇAL, Maria-Mercè. "Una visita a Helena Valentí". A: IBARZ, Mercè (ed.). *Sota el signe del drac. Proses 1985-1997*. Barcelona: Proa, 2004, p. 111-116.
- MARÇAL, Maria-Mercè. "Helena, Maria Aurèlia, Montserrat". A: IBARZ, Mercè (ed.). *Sota el signe del drac. Proses 1985-1997*. Barcelona: Proa, 2004, p. 117-119.
- MARÇAL, Maria-Mercè. "D'esquena al mar d'Helena Valentí". A: IBARZ, Mercè (ed.). *Sota el signe del drac. Proses 1985-1997*. Barcelona: Proa, 2004, p. 121-132.
- MARÇAL, Maria-Mercè. "Meditacions sobre la fúria". A: IBARZ, Mercè (ed.). *Sota el signe del drac. Proses 1985-1997*. Barcelona: Proa, 2004, p. 133-154.
- MARTÍ, Vicent. "Força dona". *El Temps* (24-12-1990), p. 60-63.
- MARTÍNEZ CHICHARRO, Manuel. *Homenaje a Barcelona 1961-1962*. Burgos: Editorial Dossoles, 2008.
- MCNAIR, Philip. "Helena Valentí". *Darwin College Magazine*. Cambridge, març 1993, p. 22-27.
- MCNERNEY, Kahleen. *On Our Own Behalf. Women's Tales from Catalonia*. Nebraska: University of Nebraska Press, 1988.
- MORELL, Sussi. " L'autora i el traductor, mig segle després". *Diari de Barcelona*. Llibres. Núm. 69 (25 juliol 1989), p. 1.
- MORET, Xavier. "En la muerte de Helena Valentí. El doble exilio". *El País* (10-12-1990).

- OTERO, Mercè; Pous, Teresa (ed.). *Àlbum Helena Valentí*. Barcelona: Centre Català del PEN Club, 2005.
- PIÑOL, Rosa Maria. "Helena Valentí, escritora y musa de Ferrater y de Marsé". *La Vanguardia* (11 desembre 1990), p. 50.
- ROIG, Montserrat. "Helena, busca l'àvia a l'altra riba". A: *Un pensament de sal, un pessic de pebre. Dietari obert 1990-1991*. Barcelona: Edicions 62, p. 120-121.
- SAN AGUSTÍN, Arturo. "Article d'Arturo San Agustín: 'Helena'". *El Periódico* (12-3-2009)
- TUBAU, Susagna. "On Establishing the Locus of Women's (In)Visibility in Two English-Into-Romance Translations of Doris Lessing's *The Golden Notebook*". *Sendebarr. Revista de Traducción e Interpretación* 24 (2013), Universidad de Granada.